

2022年8月27日 星期六 壬寅年八月初一
今日4版 第26755期
国内统一连续出版物号:CN 33-0001 邮发代号:31-1



新华社北京8月26日电 中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平25日给外文出版社外国专家回信,在外文出版社成立70周年之际,向全社员工致以诚挚问候,对外国专家们予以亲切勉励。

习近平在回信中说,各位专家来自不同国家,有着不同文化背景,都热爱中国、喜爱中华文化,为中国对外翻译出版事业作出了重要贡献。

习近平指出,翻译是促进人类文明交流的重要工作。中国历史上佛经汉译,近代西方学术文化著作汉译,马克思主义经典翻译传播,十七、十八世纪中国文学经典在欧洲的流传,对人类文明进步产生了积极作用。今天,中国共产党领导人民成功走出中国式现代化道路,创造了人类文明新形态。通过准确精神的翻译介绍,让世界更好认识新时代的中国,对推进中外文明交流互鉴很有意义。

习近平表示,各位专家长期在中国工作,对中国历史文化、民族特点、发展历程有着深刻理解。(下转第二版)

腾出增长新空间 ——“稳工业调结构”观察(上)

本报记者 夏丹 梅玲玲 通讯员 蒋君 张泽民

稳经济挑大梁

21天,108家企业腾退签约,形成可连片开发工业用地4970亩。这是近日发生在江山的“腾笼换鸟”大手笔。4970亩是什么概念?江山所在的衢州市,其市区今年的工业用地供应量远不到4000亩。

作为推动稳工业和调结构的制胜招,“腾笼换鸟”在当前经济增长挑战和机遇并存的窗口期备受关注。我省各地各显神通,以整治低效工业用地为切入点,加速“腾笼”,为下一步的稳增长腾出空间、赢得主动。最新数据显示,今年,浙江已腾出用地6.5万亩,占全年目标的129.7%。

在江山,下决心进行如此大手笔的腾退,是因为这一化工大县遭遇了前所未有的“成长烦恼”:一边新能源新材料

产业风口机遇转瞬即逝,另一边接二连三的好项目急着落地,可由于先期入驻化工园区的项目土地利用零散低效,园区内已无连片空间可承载。今年7月,江山正式启动传统化工园向两新产业园转型升级行动。

江山两新产业园转型升级工作专班负责人柴建荣说,园区共涉及108家企业,根据前期走访调查,按照企业基本情况、搬迁腾退后的发展意愿等形成“一企一档”。在搬迁升级、整合重组、收储纾困等细致工作下,21天108家企业最终全部同意腾退。

在江山两新产业园园区转型升级指挥部,记者见到园区内的“老业主”江山源光电气有限公司董事长毛锋。“我来办企业不动产过户手续,公司将搬到江山城南工业园区。”在毛锋看来,城南工业园区聚集了一批机电企业,搬过去后能就近找到产业链上下游的合

作伙伴,降低生产成本。

调结构,高耗低效企业是淘汰落后产能的关键突破口。自去年启动新一轮制造业“腾笼换鸟、凤凰涅槃”攻坚行动,浙江持续下大力气解决影响和制约制造业高质量发展的突出问题。

在长兴,这个传统制造业大县全面优化县域内6.7万亩工业区块,倒逼边界内外低效落后产能有序退出。截至目前,长兴县累计关停“低散乱”企业1028家,腾出土地1.4万亩,近3年工业供地总量居浙江省各县(区)前列。

调结构,更需要科学谋划、精心布局。在绍兴,一场产业“大腾挪”刚刚落下帷幕。当地以跨越整合的思路,将越城区所有印染、化工企业分别整体搬迁集聚至柯桥区、上虞区,腾退出万余亩工业用地。如今,5个印染搬迁组团全部建成投产,18个化工集聚项目全部开工建设。

腾出的宝贵空间,正成为各地招大引强、推动经济稳进提质的有力筹码。

原本印染、化工企业集聚的绍兴袍江三江口,今年迎来一位半导体“大咖”——投资百亿元的比亚迪功率半导体项目。以其为中心,一个以“泛半导体+”产业为主体的“绍芯谷”正在打造中。“今年以来,我们新引进10亿元以上项目42个,其中50亿元以上9个、100亿元以上5个。”绍兴市相关负责人介绍。今年1月至7月,绍兴工业投资、技改投资分别同比增长34.7%、36.7%,均居全省第2位。

“我们瞄准衢州市锂电池新材料产业链做延伸配套,先期已同一批重点新能源新材料企业签订战略合作协议。”江山招商投资促进中心主任周秋林表示,目前已有6家行业龙头企业正在洽谈中,“力争5年内引进15个以上十亿元以上项目,2个以上百亿元项目,预计2025年两新产业园产值达到500亿元。”

浙江加快落地全国3000亿元政策性开发性金融工具 64个基础设施重大项目已获投放190亿元,落地金额居全国前列

本报杭州8月26日讯(记者 朱承)记者26日从人民银行杭州中心支行获悉,全国3000亿元政策性开发性金融工具在浙江加快落地。截至8月25日,我省有64个基础设施重大项目已获投放190亿元,落地金额居全国前列。

今年6月末,为解决重大项目资本金到位难等问题,中国人民银行支持国家开发银行、农业发展银行分别设立金

融工具,规模共3000亿元,用于补充投资重大项目资本金,或为专项债项目资本金搭桥。

7月29日,农发行浙江省分行对曹娥江引水工程慈溪中部通道基础设施配套工程项目投放农发基础设施基金1.32亿元,实现全国首批政策性金融工具地方项目落地。7月31日国开行浙江省分行完成苏台高速公路南浔至桐

乡段及桐乡至德清联络线(二期)项目国开基础设施基金签约18亿元,首笔投放1.38亿元,实现华东地区首笔开发性金融工具落地。

据悉,浙江目前已建立20个部门参加的政策性开发性金融工具重大项目协调机制,浙江省发改委、人民银行杭州中心支行、国开行浙江省分行、农发行浙江省分行等8个部门集中现场

办公,按日协调解决可研、土地、环评等前置环节问题,共同推动金融工具更好落地。

下一步,人民银行杭州中心支行将围绕总行工作部署,加强与省级相关部门对接,指导相关金融机构积极用好政策性开发性金融工具,加大基础设施建设项目金融支持,推动项目尽早开工,尽快形成实物工作量,助力稳定宏观经济大盘。

节前检查月饼包装

为深入推进商品过度包装专项治理工作,维护节日期间月饼交易市场秩序,根据国家总局、省局部署,8月26日上午,杭州市市场监管局行政执法队会同上城区市场监管局执法人员,联合省方国检测技术人员,前往世纪联华、盒马鲜生等销售月饼礼盒较为集中的经营场所开展过度包装专项检查行动。此次专项检查共检查月饼礼盒60余种,抽样5批次。



本报记者 姚颖康 周旭辉 摄

本报记者专访新当选的国际博协执委会委员、中国丝绸博物馆名誉馆长赵丰—— 带去中国声音 带回国际经验



“这次当选很不容易。”赵丰的声音里还有一丝激动,“背后是各方的大力支持,也是中国博物馆事业、文博事业发展欣欣向荣的重要见证。中国在文博事业的耕耘与努力,赢得了世界的尊重与认可。”

据悉,国际博协执委会是该组织的最高领导机构,现由1名主席、2名副主席、1名司库和11名委员组成。作为中国丝绸博物馆名誉馆长,赵丰也是国际博协和中国国家委员会的重要资深成员。长期以来,他专攻纺织科技史、丝绸之路美术考古、纺织品文物保护等方面研究,从事博物馆建设与运营以及国内外博物馆交流工作已有20余年。

登上国际舞台,赵丰将作为国际博协管理层的中国代表深度参与国际事务,参与推动中国与全球博物馆领域间的沟通合作。“之前更专注于丝绸之路、丝绸文化以及考古工作的相关研究。对于博物馆的管理、包容性、可持续发

展等内容,之前有所涉及,现在更需要深入钻研,参与全球博物馆建设、人类文博事业发展这些更具全球性的问题讨论。”他告诉记者。

近年来,业内对于博物馆定义的探讨、功能的商榷持续不断。这种文化空间在城市生态、在社会文明的进程中扮演的角色在不断演变和更新。赵丰说:“我们达成的共识是,博物馆已经成为对社会发展产生重大影响的一股力量。”

当前,除了国丝馆内的各项工作,赵丰还参与《国际博物馆协会博物馆职业道德准则》的修订。这是全球博物馆的基本原则和共同行为准则,是全球博物馆人的通用语,也是博物馆领域国际交流、沟通的前提和基础。

在赵丰看来,每一行都有行规,面对数字化浪潮、面对商业化中的各种经营模式,“我们希望能够给博物馆人立下规矩,修订全世界博物馆公认的道德准则。”

如今,赵丰从浙江的国丝馆走向国际博协,带去更响亮的中国声音,也带回更丰富的国际经验。

“我能够获得这次机会,是国家对浙江文博事业发展成果的肯定。例如,在国际人文交流工作等方面,我们每年都开展的‘丝绸之路周’活动,绵绵发力、功不唐捐,我们才能见证今天的重要时刻。”赵丰认为,这对浙江文博事业而言是一个宝贵的发展机遇,“以前我们很少能够获得通达国际博协这一最高平台的资源,现在我们拥有了一个最好的渠道,联通全世界的博物馆,和其他国家建立文化上的密切联系,进一步推动人类文明的交流互鉴。”

北京时间26日1时30分,我们收到赵丰从布拉格传回的语音消息:“现在我们要做的就是,搭好这座桥梁,让浙江的文物事业走出去;调动国际平台的更多资源,让我们的文物‘活起来’。”

中共浙江省委办公厅 浙江省人民政府办公厅 印发《关于高水平推进应急救援工作的实施意见》的通知

嵊州小蚕工厂共育模式助农提效增收 企业和蚕农接力养“金宝宝”

本报讯(记者 阮帅 共享联盟嵊州站 胡吉 凌慧佳) 近段时间,嵊桑育蚕迎来旺季。省农科院蚕茶所工厂化养蚕研究室专家团队多次前往淳安县千岛湖一处蚕种繁育基地,提供技术支持。“蚕宝宝生长情况良好,‘小蚕工厂’模式饲养原蚕很成功。”走在蚕室里,专家们喜上眉梢。

杭州市千岛湖蚕种有限公司技术总监陈素娟介绍,不久前,公司原蚕区的蚕农收到来自嵊州巴贝集团的3龄小蚕,和以往直接购买蚕种从头开始养蚕不同,这些蚕已经在巴贝集团的工厂中度过了“童年”,蚕农接手后只需要再饲养十多天,它们就能结茧,直至生产制种。

2019年,巴贝集团宣布攻克“工厂化养蚕”这一世界性难题,让蚕宝宝住进无菌恒温的智能“宿舍”,吃上由桑叶粉、玉米粉、维生素混合物等制成的人工饲料,鲜茧在流水线上一年四季滚动产出,颠覆传统养蚕模式。

今年4月底,巴贝集团和省农科院正式签署合作协议,根据工厂化养蚕和传统养蚕产业的特点,围绕科技攻关研究、技术合作与示范应用,携手探索推广“小蚕工厂”模式,提升传统蚕桑产业的经济效益,提高蚕农收入。

“家蚕‘金贵’,尤其是从蚕卵到3龄左右的‘小蚕’时期,不仅要严格控制环境、温度、营养,更要严防疫病。”巴贝

集团旗下专业从事工厂化养蚕业务的嵊州陌桑高科股份有限公司常务副总经理何锐敏说,她曾多次目睹蚕宝宝因疫病“全军覆没”,深知养蚕的艰辛:“现在我们推出‘小蚕工厂’模式,依托工厂化养蚕技术,帮助蚕农提升效率、降低成本,实实在在增加收入。同时,也能保障企业自身的蚕种需求。”

“原先养成一批蚕要一个月左右,还要投入大量精力照看,现在中途接手,饲养成本大大降低。”淳安一户蚕农说,从“小蚕工厂”拿到的为原蚕,主要用于蚕种繁育,其“身价”高,而且现在养蚕的周期缩短了,每年还能够多养几批。目前,“小蚕工厂”模式蚕种繁育已开展了3批次,受益蚕农平均每户增收2.5万元,相比传统养蚕模式,每批次的收入翻了一番。

当制种完成后,巴贝集团会参与收购蚕种,并收购蚕农用剩的桑叶制作新的人工饲料,开启新一轮繁育。巴贝集团工厂化饲养过程中产生的蚕粪将被制成有机肥,帮助农户种植桑树,形成绿色环保的产业“闭环”。

国家蚕桑产业技术体系杭州综合试验站站长、省农科院蚕茶所工厂化养蚕学科带头人曹锦如说,“小蚕工厂”模式不仅为企业腾出更多养殖空间,省内就近繁育还可以让蚕种少受长途“奔波”,降低运输过程中损害蚕种的风险,并节省运输成本。



全文详见浙江新闻客户端

(相关报道详见第三版)